

Bryssel den 7 februari 2017
(OR. en)

6023/17

PUBLIC 4
INF 13

NOT

Ärende: MÅNADSÖVERSIKT ÖVER RÅDSAKTER – OKTOBER 2016

Detta dokument innehåller en förteckning över de akter som rådet antog i oktober 2016.^{1 2}

Det innehåller information om antagandet av lagstiftningsakter, bland annat:

- datum för antagandet,
- aktuellt rådsmöte,
- det antagna dokumentets nummer,
- EUT-hänvisning,
- tillämpliga omröstningsförfaranden, omröstningsresultat och, i förekommande fall, röstmotiveringar samt uttalanden till rådets protokoll.

Detta dokument innehåller också information om antagandet av icke-lagstiftningsakter som rådet har beslutat att offentliggöra.

¹ Med undantag av vissa akter med begränsad räckvidd, såsom beslut i procedurfrågor, utnämningar, beslut av organ som inrättats genom internationella avtal och beslut om enskilda punkter i budgeten etc.

² När det gäller lagstiftningsakter som antas enligt det ordinarie lagstiftningsförfarandet kan datumet för det rådsmöte då lagstiftningsakten antas vara ett annat än det faktiska datumet för den aktuella lagstiftningsakten eftersom lagstiftningsakter enligt det ordinarie lagstiftningsförfarandet inte anses antagna förrän de har undertecknats av rådets ordförande och Europaparlamentets ordförande samt de båda institutionernas generalsekreterare.

Detta dokument finns också på rådets webbplats:

[Månadsöversikter över rådsakter – Consilium](#)

Handlingarna i översikten finns tillgängliga i det offentliga registret över rådets handlingar på internetadressen [Handlingar och publikationer – Consilium](#)

Observera att detta dokument enbart är avsett som information – endast rådets protokoll äger giltighet. De finns på rådets webbplats: [Rådets protokoll – Consilium](#)

FÖRTECKNING ÖVER AKTER ANTAGNA AV RÅDET I OKTOBER 2016

Skriftligt förfarande avslutat den 5 oktober 2016

ICKE-LAGSTIFTNINGSAKTER

AKT

DOKUMENT/UTTALANDEN

Rådets beslut (EU) 2016/1841 av den 5 oktober 2016 om ingående, på Europeiska unionens vägnar, av Parisavtalet som antagits inom ramen för Förenta nationernas ramkonvention om klimatförändring
EUT L 282, 19.10.2016, s. 1

12256/16

Parisavtalet
EUT L 282, 19.10.2016, s. 4

12256/16 ADD 1

Unionens förklaring i enlighet med Artikel 20.3 i Parisavtalet

Följande stater är för närvarande medlemmar av Europeiska unionen: Konungariket Belgien, Republiken Bulgarien, Republiken Tjeckien, Konungariket Danmark, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Irland, Republiken Grekland, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Republiken Kroatien, Republiken Italien, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storbritannien och Nordirland, Ungern, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Polen, Republiken Portugal, Rumänien, Republiken Slovenien, Republiken Slovakien, Republiken Finland, Konungariket Sverige samt Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland.

Europeiska unionen förklarar att den i enlighet med fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 191 och 192.1, är behörig att ingå internationella avtal och fullgöra de skyldigheter som följer av avtalen när detta bidrar till att följande mål uppnås:

- Att bevara, skydda och förbättra miljön.
- Att skydda människors hälsa.
- Att utnyttja naturresurserna varsamt och rationellt.
- Att främja åtgärder på internationell nivå för att lösa regionala eller globala miljöproblem, särskilt för att bekämpa klimatförändringen.

Europeiska unionen förklarar att åtagandena i de planerade nationellt fastställda bidrag som lämnades den 6 mars 2015 kommer att uppfyllas genom gemensamma åtgärder som unionen och dess medlemsstater vidtar inom sina respektive behörighetsområden.

Europeiska unionen kommer även i fortsättningen att lämna regelbunden information om varje förändring av betydelse i omfattningen av dess behörighet, i enlighet med artikel 20.3 i avtalet.

3487:e mötet i Europeiska unionens råd (JORDBRUK OCH FISKE) i Luxemburg den 10 oktober 2016

ICKE-LAGSTIFTNINGSAKTER	
AKT	DOKUMENT/UTTALANDEN
Rådets genomförandebeslut (EU) 2016/1818 av den 10 oktober 2016 om ändring av genomförandebeslut 2014/170/EU i syfte att avföra Republiken Guinea från förteckningen över icke-samarbetande tredjeländer när det gäller bekämpning av olagligt, orapporterat och oreglerat fiske EUT L 278, 14.10.2016, s. 46	11831/16
Rådets beslut om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, av avtalet mellan Europeiska unionen och Nya Zeeland om samarbete och ömsesidigt administrativt bistånd i tullfrågor	7661/16
Avtal mellan Europeiska unionen och Nya Zeeland om samarbete och ömsesidigt administrativt bistånd i tullfrågor	7682/16
Rådets beslut om fastställande av Europeiska unionens ståndpunkt i energigemenskapens ministerråd (Sarajevo den 14 oktober 2016)	12991/16

Rådets beslut om bemyndigande att inleda förhandlingar om ändring av fördraget om upprättande av en energigemenskap	12657/16		
Rådets slutsatser om Europeiska revisionsrättens särskilda rapport nr 16/2016: <i>EU:s utbildningsmål: programmen motsvarar målen men resultatmätningen är bristfällig</i>	13103/16		
Rådets beslut (EU) 2016/1892 av den 10 oktober 2016 om undertecknande på Europeiska unionens vägnar och om provisorisk tillämpning av 2015 års internationella avtal om olivolja och bordsoliver EUT L 293, 28.10.2016, s. 2	11178/16		
2015 års internationella avtal om olivolja och bordsoliver EUT L 293, 28.10.2016, s. 4	11178/16		
Rådets beslut (EU) 2016/1873 av den 10 oktober 2016 om undertecknande på Europeiska unionens vägnar av avtalet om inrättande av den internationella stiftelsen EU–LAC EUT L 288, 22.10.2016, s. 1	11329/16		
Avtal om inrättande av den internationella stiftelsen EU–LAC EUT L 288, 22.10.2016, s. 3	11356/16		
3488:e mötet i Europeiska unionens råd (EKONOMISKA OCH FINANSIELLA FRÅGOR) i Luxemburg den 11 oktober 2016			
LAGSTIFTNINGSAKTER			
AKT	DOKUMENT	OMRÖSTNINGS-FÖRFARANDE	OMRÖSTNINGS-RESULTAT
Rådets beslut av den 11 oktober 2016 om antagande av rådets ståndpunkt om förslaget till ändringsbudget nr 3 för Europeiska unionen för budgetåret 2016 EUT C 378, 14.10.2016, s. 1	12563/16	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för, utom nedanstående: Avstod: AT, SE, UK
Uttalande från Österrike AT stöder till fullo kommissionens strategi att öka säkerheten inom EU-institutionerna och Europaskolorna. Den summa i förslaget till ändringsbudget 3/2016 på 15,8 miljoner euro som reserverats för detta ändamål bör dock tas fram genom omfördelning från icke-genomförda sektorer. Det är därför som Österrike avstår från att rösta om denna punkt.			

ICKE-LAGSTIFTNINGSAKTER	
AKT	DOKUMENT/UTTALANDEN
Rådets genomförandebeslut (EU) 2016/1837 av den 11 oktober 2016 om bemyndigande för Republiken Polen att fortsätta att tillämpa åtgärder som avviker från artiklarna 26.1 a och 168 i direktiv 2006/112/EG om ett gemensamt system för mervärdesskatt EUT L 280, 18.10.2016, s. 28	12215/16
Rådets slutsatser om meddelande från kommissionen om ytterligare åtgärder för att öka transparensen och främja bekämpandet av skatteundandragande och skatteflykt	13139/16
Rådets beslut (EU) 2016/1830 av den 11 oktober 2016 om ingående på Europeiska unionens vägnar av ändringsprotokollet till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Furstendömet Monaco om åtgärder likvärdiga med dem som föreskrivs i rådets direktiv 2003/48/EG EUT L 280, 18.10.2016, s. 1	8388/16
Rådets slutsatser om klimatfinansiering	13157/16
3489:e mötet i Europeiska unionens råd (SYSSELSÄTTNING, SOCIALPOLITIK, HÄLSO- OCH SJUKVÅRD SAMT KONSUMENTFRÅGOR OCH SOCIALPOLITISKA FRÅGOR) i Luxemburg den 13 oktober 2016	
ICKE-LAGSTIFTNINGSAKTER	
AKT	DOKUMENT/UTTALANDEN
Rådets beslut (EU) 2016/1838 av den 13 oktober 2016 om riktlinjer för medlemsstaternas sysselsättningspolitik för 2016 EUT L 280, 18.10.2016, s. 30	12163/16
Rådets beslut (EU) 2016/1859 av den 13 oktober 2016 om det sociala trepartstoppmötet för tillväxt och sysselsättning och om upphävande av beslut 2003/174/EG EUT L 284, 20.10.2016, s. 27	5820/14

Rådets slutsatser om Europeiska revisionsrättens särskilda rapport nr 14/2016 – <i>EU:s politiska initiativ och ekonomiska stöd till integrering av romer: stora framsteg har gjorts under det senaste årtiondet men det krävs ytterligare ansträngningar på fältet</i>			13226/16
3490:e mötet i Europeiska unionens råd (RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR – INRIKES FRÅGOR) i Luxemburg den 13 oktober 2016			
LAGSTIFTNINGSAKTER			
AKT	DOKUMENT	OMRÖSTNINGS-FÖRFARANDE	OMRÖSTNINGS-RESULTAT
Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1952 av den 26 oktober 2016 om europeisk statistik om naturgas- och elpriser och om upphävande av direktiv 2008/92/EG (Text av betydelse för EES) EUT L 311, 17.11.2016, s. 1	28/16	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för, utom nedanstående: Avstod: AT
Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1953 av den 26 oktober 2016 om inrättandet av en europeisk resehandling för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna och om upphävande av rådets rekommendation av den 30 november 1994 EUT L 311, 17.11.2016, s. 13	30/16	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för, utom nedanstående: Deltog inte: DK, IE, UK
Uttalande från Frankrike Frankrike välkomnar syftet harmonisering och rättslig säkring av den europeiska resehandlingen för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna. Vad beträffar tillämpningen av artikel 4 i förordningen noterar Frankrike den försäkran landet fått av kommissionen om att få behålla överföring på elektronisk väg av individuell information och den behöriga myndighetens underskrift och stämpel till de myndigheter som ansvarar för verkställandet av återvändandeåtgärder för att tryckas lokalt på tomma blad i enlighet med de nya tekniska säkerhetsspecifikationerna.			
Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/1919 av den 26 oktober 2016 om rättshjälp för misstänkta och tilltalade i straffrättsliga förfaranden och för eftersökta personer i förfaranden i samband med en europeisk arresteringsorder EUT L 297, 4.11.2016, s. 1	33/16	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för, utom nedanstående: Röstade mot: PL Deltog inte: DK, IE, UK

Uttalande från Polen

Polen stöder inte den så kallade kompromiss som lades fram för antagande vid rådets möte den 13 oktober 2016. Vi anser att den text till allmän riktlinje som rådet antog i februari 2015 innehöll en lämplig kompromiss som tog hänsyn till både medlemsstaternas och de misstänkta och tilltalades intressen. Det föreliggande utkastet utgör i själva verket en obefogad eftergift till Europaparlamentet som rådet har gjort utan att ta hänsyn till de övergripande konsekvenserna av dokumentet eller dess inbördes enhetlighet. Polen kan i synnerhet inte stödja utvidgningen av utkastet till direktiv utanför dess avsedda tillämpningsområde för tillfällig rättshjälp, uteslutandet av särskilda bestämmelser om mindre allvarliga förseelser och skyldigheten att tillhandahålla rättshjälp i den stat som har utfärdat en europeisk arresteringsorder.

ICKE-LAGSTIFTNINGSAKTER	
AKT	DOKUMENT/UTTALANDEN
Rådets slutsatser om organiserade bostadsinbrott	13268/16
Rådets slutsatser om genomförandet av de allmänna bestämmelserna om dataskydd i kapitel 6 i rådets beslut 2008/615/RIF – Utvärdering av Danmark med avseende på automatiskt utbyte av uppgifter ur fordonsregister	13269/16
Rådets slutsatser om genomförandet av de allmänna bestämmelserna om dataskydd i kapitel 6 i rådets beslut 2008/615/RIF – Utvärdering av Grekland med avseende på automatiskt utbyte av DNA-uppgifter	13270/16
Rådets resolution om en uppdaterad handbok med rekommendationer för internationellt polissamarbete och åtgärder för att förebygga och kontrollera våld och oroligheter i samband med fotbollsmatcher med en internationell dimension, då minst en medlemsstat är delaktig (EU:s fotbollshandbok) EUT C 444, 29.11.2016, s. 1	12795/16
Rådets resolution om en handbok med rekommendationer för förebyggande och hantering av våld och oroligheter i samband med fotbollsmatcher med en internationell dimension, då minst en medlemsstat är delaktig, genom antagande av god praxis för polisens kontakter med supportrar	12792/16

Rådets resolution om kostnaderna för att ta emot och sätta in besökande polisdelegationer i samband med fotbollsmatcher (och andra idrottsevenemang) med en internationell dimension, i vilka åtminstone en medlemsstat är delaktig	12791/16
Rådets genomförandebeslut med en rekommendation om åtgärder för att avhjälpa de brister som konstaterats i 2015 års utvärdering av Nederländernas tillämpning av Schengenregelverket i fråga om dataskydd	12608/16
Rådets genomförandebeslut om fastställande av en rekommendation för att avhjälpa de brister som konstaterats i 2015 års utvärdering av Nederländernas tillämpning av Schengenregelverket i fråga om polissamarbete	12610/16
Rådets genomförandebeslut med en rekommendation om avhjälpan av de brister som konstaterats vid 2015 års utvärdering av Liechtensteins tillämpning av Schengenregelverket inom området Schengens informationssystem	12613/16
Rådets genomförandebeslut om fastställande av en rekommendation för att avhjälpa de brister som konstaterades i 2016 års utvärdering av Luxemburgs tillämpning av Schengenregelverket i fråga om förvaltningen av de yttre gränserna	12615/16
Rådets genomförandebeslut med en rekommendation för att avhjälpa de brister som konstaterades i 2016 års utvärdering av Luxemburgs tillämpning av Schengenregelverket i fråga om den gemensamma viseringspolitiken	12617/16
Rådets genomförandebeslut om fastställande av en rekommendation för att avhjälpa de brister som påvisats i 2015 års utvärdering av Schweiz tillämpning av Schengenregelverket i fråga om avsaknad av gränskontroll vid Schweiz inre gränser	12620/16
Rådets genomförandebeslut med en rekommendation för att avhjälpa de brister som konstaterades i 2016 års utvärdering av Danmarks tillämpning av Schengenregelverket i fråga om förvaltning av de yttre gränserna (Köpenhamns flygplats Kastrup)	12625/16

Rådets genomförandebeslut om fastställande av en rekommendation för att avhjälpa de brister som konstaterades i 2015 års utvärdering av Liechtensteins tillämpning av Schengenregelverket i fråga om polissamarbete	12627/16		
Rådets genomförandebeslut om godkännande av Europeiska polisbyråns (Europol) ingående av avtalet om strategiskt samarbete mellan Folkrepubliken Kinas ministerium för allmän säkerhet och Europol	8364/16		
Rådets beslut (EU) 2016/1876 av den 13 oktober 2016 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i den associeringskommitté i dess konstellation för handelsfrågor som inrättats genom associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Moldavien, å andra sidan EUT L 288, 22.10.2016, s. 16	12031/16		
Rådets beslut om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar vad gäller vissa resolutioner som kommer att bli föremål för omröstning inom Internationella vinorganisationen (OIV)	13041/16		
3491:a mötet i Europeiska unionens råd (MILJÖ) i Luxemburg den 17 oktober 2016			
LAGSTIFTNINGSAKTER			
AKT	DOKUMENT	OMRÖSTNINGS-FÖRFARANDE	OMRÖSTNINGS-RESULTAT
Rådets ståndpunkt vid första behandlingen inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 1192/69 om införande av enhetliga regler för järnvägsföretagens redovisning	11197/16 11197/16 ADD 1	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för
Rådets ståndpunkt vid första behandlingen inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1370/2007 vad gäller öppnandet av marknaden för inrikes persontrafik på järnväg	11198/16 11198/16 ADD 1	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för

Uttalande från Tyskland

Tyskland välkomnar den överenskommelse som nåtts om förslaget om ändring av förordning (EG) nr 1370/2007 om kollektivtrafik på järnväg och väg. När det gäller de sociala bestämmelserna i den ovannämnda förordningen (se skälen 16 och 17 i förordning (EG) nr 1370/2007 och artikel 4.5 och 4.6 i den nuvarande versionen och i den version som ändras genom förslaget inbegripet det nya skälet) menar Tyskland att i framtiden, efter att förordningen ändrats, kommer medlemsstaterna att – vilket har varit fallet med den befintliga lagstiftningen fram till i dag – ha rätt att anta mer långtgående bestämmelser enligt nationell lagstiftning för att bygga ut de europeiska standarderna. Det inbegriper uttryckligen även rätten att utforma mer bindande bestämmelser i den nationella lagstiftningen än i den förordning som styr överföring av personal vid ett eventuellt byte av företag. Tyskland anser att riktigheten i dess rättsliga uppfattning bekräftas av uttalanden som gjorts av Europeiska kommissionen och ordförandeskapet (exempelvis vid det 2581:a mötet i Coreper I den 13 april 2016).

Rådets ståndpunkt vid första behandlingen inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiv 2012/34/EU vad gäller öppnandet av marknaden för inrikes persontrafik på järnväg och styrningen av järnvägsinfrastrukturen

11199/16
11199/16 ADD 1

Kvalificerad
majoritet

Alla medlemsstaterna
röstade för

Uttalande från Tyskland

Förbundsrepubliken Tyskland stöder kompromisserna om den politiska pelaren i det fjärde järnvägspaketet, som fortsätter att möjliggöra integrerade system samtidigt som den tillåter strikt och effektiv reglering av och insyn i de finansiella flödena.

Förbundsrepubliken Tyskland anser att det är viktigt att protokollföra att villkoren i artikel 7d för kontroll av ekonomiska överföringar exempelvis för utbetalning av utdelning och för lån är fastställda och att skäl 17 inte öppnar upp för ytterligare bestämmelser här.

Vidare tolkar Förbundsrepubliken Tyskland artikel 7d och skäl 18 på så sätt att det är möjligt för infrastrukturförvaltare att betala ut inkomster och utbetalningar direkt eller via en annan juridisk enhet inom företaget till ägaren. Termen "företagets ägare", till vilken de inkomster som avses i artikel 7d ska skickas vidare, ska tolkas på så sätt att det inbegriper staten, inte bara som direkt ägare av infrastrukturföretaget utan även som slutlig ägare.

ICKE-LAGSTIFTNINGSAKTER	
AKT	DOKUMENT/UTTALANDEN
Rådets beslut (EU) 2016/1877 av den 17 oktober 2016 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i expertgruppen för Förenta nationernas ekonomiska kommission för den europeiska överenskommelsen om arbetsförhållanden för fordonsbesättningar vid internationella vägtransporter (AETR) och i arbetsgruppen för vägtransporter (Text av betydelse för EES) EUT L 288, 22.10.2016, s. 49	12042/16
Rådets beslut (EU) 2016/2077 av den 17 oktober 2016 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Internationella sjöfartsorganisationen (IMO) vid den 70:e sessionen i kommittén för skydd av den marina miljön och den 97:e sessionen i sjösäkerhetskommittén vad gäller antagandet av ändringarna av bilaga VI till Marpol, Solas-reglerna II-1, Solas-reglerna III/1.4, III/30 och III/37, Solas-reglerna II-2/1 och II-2/10, Solas-regel II-1/3–12, STCW-konventionen och STCW-koden, koden för brandsäkerhetssystem och 2011 års kod för det utökade inspektionsprogrammet EUT L 320, 26.11.2016, s. 36	12241/16
Uttalande från kommissionen När det gäller de relevanta ändringarna av Solas-reglerna II-1/1, II-1/2, II-1/3, II-1/4, II-1/5, II-1/6, II-1/7, II-1/8-1, II-1/9, II-1/10, II-1/12, II-1/13, 15–17, 19, 21, 22 och 35, Solas-reglerna II-2/1 och II-2/10 och kapitel 13 i FSS-koden, påverkar IMO:s antagande av dem unionens gällande lagstiftning. Därför omfattas dessa ändringar av unionens exklusiva externa befogenhet. Följaktligen får unionens ståndpunkt med avseende på dessa ändringar inte vara av begränsad omfattning och måste sålunda anses omfatta dem i sin helhet, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 2.2 i EUF-fördraget.	
Rådets slutsatser om hållbar vattenförvaltning	13342/16

Rådets slutsatser om konventionen om biologisk mångfald (mångfaldskonventionen)	13398/16
a) Förberedelser inför det trettonde mötet i partskonferensen (COP 13) för mångfaldskonventionen (Cancun, Mexiko, den 4–17 december 2016)	
b) Förberedelser inför det åttonde mötet i partskonferensen för mångfaldskonventionen i dess egenskap av möte mellan parterna i Cartagenaprotokollet om biosäkerhet (COP-MOP 8) (Cancun, Mexiko, den 4–17 december 2016)	
c) Förberedelser inför det andra mötet i partskonferensen för mångfaldskonventionen i dess egenskap av möte mellan parterna i Nagoyaprotokollet om tillträde till genetiska resurser samt rimlig och rättvis fördelning av den nytta som uppstår vid deras användning (COP-MOP 2) (Cancun, Mexiko, den 4–17 december 2016) –	
3492:a mötet i Europeiska unionens råd (UTRIKES FRÅGOR) i Luxemburg den 17 oktober 2016	
ICKE-LAGSTIFTNINGSAKTER	
AKT	DOKUMENT/UTTALANDEN
Rådets beslut (Gusp) 2016/1839 av den 17 oktober 2016 om ändring av beslut 2010/638/Gusp om restriktiva åtgärder mot Republiken Guinea EUT L 280, 18.10.2016, s. 32	12443/16
Rådets slutsatser om Bosnien och Hercegovina	13217/16
Rådets slutsatser om Demokratiska republiken Kongo	12945/16
Rådets beslut (EU) 2016/2310 av den 17 oktober 2016 om den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i det associeringsråd som inrättats genom Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Hashemitiska konungariket Jordanien, å andra sidan, vad gäller antagandet av prioriteringar för partnerskapet EU–Jordanien, inklusive pakten EUT L 345, 20.12.2016, s. 50	12431/16

Rådets beslut (EU) 2016/2131 av den 17 oktober 2016 om den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i det associeringsråd som inrättats genom Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Libanon, å andra sidan, vad gäller antagandet av prioriteringar för partnerskapet EU–Libanon, inklusive pakten EUT L 331, 6.12.2016, s. 6		12433/16	
Rådets slutsatser om den globala strategin för Europeiska unionens utrikes- och säkerhetspolitik		13202/16	
Rådets slutsatser om Tunisien		13056/16	
Rådets slutsatser om Syrien		13193/16	
3494:e mötet i Europeiska unionens råd (ALLMÄNNA FRÅGOR) i Luxemburg den 18 oktober 2016			
LAGSTIFTNINGSAKTER			
AKT	DOKUMENT	OMRÖSTNINGS-FÖRFARANDE	OMRÖSTNINGS-RESULTAT
Rådets ståndpunkt (EU) nr 21/2016 vid första behandlingen inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning om upprättande av särskilda villkor för fiske efter djuphavsbestånd i Nordostatlanten och bestämmelser för fiske i Nordostatlantens internationella vatten samt om upphävande av rådets förordning (EG) nr 2347/2002 Antagen av rådet den 18 oktober 2016 EUT C 433, 23.11.2016, s. 1	11625/16 11625/16 ADD 1	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för, utom nedanstående: Röstade mot: ES
Uttalande från Spanien Förslaget om tillträde till djuphavsarter är av stort intresse för Konungariket Spanien, som har följt ärendet särskilt noga under de senaste åren och varit djupt engagerad i det, till den grad att man har gått med på kompromisser för att man ska kunna uppnå en välavvägd överenskommelse som kan godtas av samtliga parter, såsom att begränsa fisket med bottentrål på djup överstigande 800 meter i Europeiska unionens vatten, ett eget system för sanktioner eller uppgiftsinsamling samt ett tillståndssystem som kommer att medföra en oproportionerligt stor administrativ börda.			

Konungariket Spanien har visat prov på flexibilitet och har som sagt till och med accepterat överflödiga förvaltningssystem, men nu har vi, när det gäller observatörstäckning, kommit till en punkt där vi inte längre kan samtycka, eftersom effekterna av denna kompromiss – som innebär en observatörstäckning på 20 % för riktat fiske och som inte omfattades av det mandat på 15 % som rådet har gett ordförandeskapet, kommer att medföra problem i fråga om säkerhet, ekonomiska kostnader och flottans operativa förmåga.

Det råder inget tvivel om Konungariket Spaniens engagemang för att skydda känsliga marina ekosystem. Konungariket Spanien har under många år arbetat med att kartlägga havsbotten, bland annat för att få till stånd ett bättre och mer omfattande skydd för ekosystemen och miljön. Investeringarna i form av mänskliga och materiella resurser har varit och är enorma, men de har alltid betraktats som investeringar i hållbarhet. Denna kompromiss skulle emellertid medföra oproportionerliga kostnader, den strider mot proportionalitetsprincipen och dess mervärde är oklart.

Mot denna bakgrund röstar Konungariket Spanien mot förslaget.

ICKE-LAGSTIFTNINGSAKTER	
AKT	DOKUMENT/UTTALANDEN
Rådets beslut (EU) 2016/1885 av den 18 oktober 2016 om ingående av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska unionen och Folkrepubliken Kina i enlighet med artiklarna XXIV.6 och XXVIII i allmänna tull- och handelsavtalet (Gatt) 1994 om ändring av medgivanden i Republiken Kroatians bindningslistor i samband med anslutningen till Europeiska unionen EUT L 291, 26.10.2016, s. 7	15561/15
Avtal genom skriftväxling mellan Europeiska unionen och Folkrepubliken Kina i enlighet med artiklarna XXIV.6 och XXVIII i allmänna tull- och handelsavtalet (Gatt) 1994 om ändring av medgivanden i Republiken Kroatians bindningslistor i samband med anslutningen till Europeiska unionen EUT L 291, 26.10.2016, s. 9	15562/15
Rådets beslut (EU) 2016/1884 av den 18 oktober 2016 om ingående av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska unionen och Republiken Uruguay i enlighet med artiklarna XXIV.6 och XXVIII i allmänna tull- och handelsavtalet (Gatt) 1994 om ändring av medgivanden i Republiken Kroatians bindningslista i samband med anslutningen till Europeiska unionen EUT L 291, 26.10.2016, s. 1	6870/16

Avtal genom skriftväxling mellan Europeiska unionen och Republiken Uruguay i enlighet med artiklarna XXIV.6 och XXVIII i allmänna tull- och handelsavtalet (Gatt) 1994 om ändring av medgivanden i Republiken Kroatiens bindningslista i samband med anslutningen till Europeiska unionen EUT L 291, 26.10.2016, s. 3		6871/16	
Rådets beslut (EU) 2016/1883 av den 18 oktober 2016 om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Världshandelsorganisationens allmänna råd rörande Förenta staternas begäran om ett WTO-undantag för att låta Förenta staterna ge förmånsbehandling för därtill berättigade produkter med ursprung i Nepal EUT L 289, 25.10.2016, s. 20		12560/16	
Antagande av lagstiftningsakter efter Europaparlamentets andra behandling (Strasbourg den 24–27 oktober 2016)			
LAGSTIFTNINGSAKTER			
AKT	DOKUMENT	OMRÖSTNINGS-FÖRFARANDE	OMRÖSTNINGS-RESULTAT
Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/2102 av den 26 oktober 2016 om tillgänglighet avseende offentliga myndigheters webbplatser och mobila applikationer (Text av betydelse för EES) EUT L 327, 2.12.2016, s. 1	38/16 (13683/16)	(Ej tillämpligt)	(Ej tillämpligt)
Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/2031 av den 26 oktober 2016 om skyddsåtgärder mot växtskadegörare, ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) nr 228/2013, (EU) nr 652/2014 och (EU) nr 1143/2014 samt om upphävande av rådets direktiv 69/464/EEG, 74/647/EEG, 93/85/EEG, 98/57/EG, 2000/29/EG, 2006/91/EG och 2007/33/EG EUT L 317, 23.11.2016, s. 4	40/16 (13691/16)	(Ej tillämpligt)	(Ej tillämpligt)

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1954 av den 26 oktober 2016 om ändring av förordning (EG) nr 1365/2006 om statistik över godstransporter på inre vattenvägar vad gäller tilldelningen av delegerade befogenheter och genomförandebefogenheter till kommissionen för antagande av vissa åtgärder EUT L 311, 17.11.2016, s. 20	42/16 (13690/16)	(Ej tillämpligt)	(Ej tillämpligt)
Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/2032 av den 26 oktober 2016 om ändring av förordning (EG) nr 91/2003 om järnvägstransportstatistik vad gäller insamling av uppgifter om gods, passagerare och olyckor EUT L 317, 23.11.2016, s. 105	43/16 (13685/16)	(Ej tillämpligt)	(Ej tillämpligt)
Skriftligt förfarande avslutat den 27 oktober 2016			
ICKE-LAGSTIFTNINGSAKTER			
AKT		DOKUMENT/UTTALANDEN	
Rådets genomförandebeslut (Gusp) 2016/1897 av den 27 oktober 2016 om genomförande av beslut 2013/255/Gusp om restriktiva åtgärder mot Syrien EUT L 293, 28.10.2016, s. 36		13350/16	
Rådets genomförandeförordning (EU) 2016/1893 av den 27 oktober 2016 om genomförande av förordning (EU) nr 36/2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien EUT L 293, 28.10.2016, s. 25		13351/16	
Skriftligt förfarande avslutat den 28 oktober 2016			
ICKE-LAGSTIFTNINGSAKTER			
AKT		DOKUMENT/UTTALANDEN	
Rådets beslut (EU) 2016/1909 av den 28 oktober 2016 om de finansiella bidrag som medlemsstaterna ska betala för att finansiera Europeiska utvecklingsfonden, inbegripet den tredje delbetalningen för 2016 EUT L 295, 29.10.2016, s. 79		13166/16	

Rådets beslut (Gusp) 2016/1908 av den 28 oktober 2016 om ändring av beslut 2010/573/Gusp om restriktiva åtgärder mot ledarna i regionen Transnistrien i Republiken Moldavien EUT L 295, 29.10.2016, s. 78	12750/16
Rådets beslut (EU) 2017/37 av den 28 oktober 2016 om undertecknande på Europeiska unionens vägnar av det övergripande avtalet om ekonomi och handel (Ceta) mellan Kanada, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å andra sidan EUT L 11, 14.1.2017, s. 1	10972/16
Gemensamt tolkningsinstrument om det övergripande avtalet om ekonomi och handel (Ceta) mellan Kanada och Europeiska unionen och dess medlemsstater EUT L 11, 14.1.2017, s. 3	13541/16
Uttalanden till rådets protokoll EUT L 11, 14.1.2017, s. 9	13463/16
Övergripande avtal om ekonomi och handel (Ceta) mellan Kanada, å ena sidan, och Europeiska unionen, och dess medlemsstater, å andra sidan EUT L 11, 14.1.2017, s. 23	10973/16
Rådets beslut (EU) 2017/38 av den 28 oktober 2016 om provisorisk tillämpning av det övergripande avtalet om ekonomi och handel (Ceta) mellan Kanada, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å andra sidan EUT L 11, 14.1.2017, s. 1080	10974/16
Rådets beslut (EU) 2016/2118 av den 28 oktober 2016 om undertecknande på unionens vägnar och provisorisk tillämpning av det strategiska partnerskapsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Kanada, å andra sidan EUT L 329, 3.12.2016, s. 43	5367/16
Strategiskt partnerskapsavtal mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Kanada, å andra sidan EUT L 329, 3.12.2016, s. 45	5368/16

Rådets förordning (EU) 2016/1903 av den 28 oktober 2016 om fastställande för 2017 av fiskemöjligheter för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i Östersjön och om ändring av förordning (EU) 2016/72 EUT L 295, 29.10.2016, s. 1	13196/16
Gemensamt uttalande från kommissionen och Tyskland om möjligheten till stöd för tillfälligt upphörande av fiskeverksamhet genom Europeiska havs- och fiskerifonden (EHFF) 1. Enligt artikel 5.4 b i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1139 av den 6 juli 2016 om upprättande av en flerårig plan för bestånden av torsk, sill/strömming och skarpsill i Östersjön och det fiske som nyttjar dessa bestånd får medlemsstaterna anta nödåtgärder i enlighet med artikel 13 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken. 2. Enligt den bedömning som Internationella havsforskningsrådets (Ices) gör är tillståndet för torskbeståndet i västra Östersjön mycket kritiskt. När det gäller torsk ligger lekbeståndets biomassa under den gräns som fastställs för lekbeståndets biomassa i kolumn B i bilaga II till förordning (EU) 2016/1139. Korrigering åtgärder måste vidtas omedelbart för att nå en nivå över minimireferenspunkten. 3. Tyskland anser därför att det är nödvändigt att vidta nödåtgärder i enlighet med artikel 13.1 i förordning 1380/2013. Nödåtgärderna består i en begränsning av fisket med ytterligare 30 dagar för tyska fartyg som fiskar efter torsk i delområdena 22–24 enligt följande: 30 dagar i form av tre block om 10 dagar som fiskare själva har möjlighet att bestämma inom ramen för fiskeperioderna som löper från den 1 januari till den 31 januari och från den 1 april till den 30 juni 2017. 4. Kommissionen välkomnar Tysklands beslut att genomföra denna nödåtgärd. 5. Tyskland anser att denna nödåtgärd enligt led a i artikel 33.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 508/2014 av den 15 maj 2014 om Europeiska havs- och fiskerifonden samt om upphävande av rådets förordning (EG) nr 2328/2003 ska berättiga till stöd från EHFF.	

Uttalande från Polen

Kompromisstexten i den form den antogs syftar till att säkerställa en välavvägd metod och skydda bestånden i Östersjön och kommer att kräva många uppoffringar och innebära en tung börda för fiskeindustrin.

Polen anser därför att Europeiska fiskerifonden bör ge särskilt skydd åt det kustnära fisket, som innebär låg miljöpåverkan, och som utgör ett väsentligt bidrag till att bevara kulturarvet i Östersjöområdet.

Polen skulle uttryckligen vilja nämna att det operativa programmet bör anpassas så att fiskare ges ytterligare möjligheter att bevara resurserna i Östersjön.

Polen begär också särskild kontroll av fisket i Östersjön, i synnerhet när det gäller industrifiske, som har en betydande negativ inverkan på torskbestånden.

Polen vill också uppmana Baltfishs ordförandeskap att genomföra omedelbara och kraftfulla insatser för att införa biologiska återhämtningsperioder för både torsk och pelagiska arter i Östersjön.

Uttalande från Estland, Lettland, Litauen och Polen om Östersjötorsk

Estland, Lettland, Litauen och Polen anser att den politiska överenskommelsen om bestånden av Östersjötorsk för 2017 inte ska påverka framtida diskussioner om fördelningen av bestånden och tilldelningen av fiskemöjligheter mellan områden. Estland, Lettland, Litauen och Polen framhåller betydelsen av att upprätthålla relativ stabilitet.